



St Jude Catholic Church

Blessed Carlos Manuel Hispanic American Center

3930 - 17th Street, Sarasota, Fl 34235

WWW.STJUDESARASOTA.COM

Masses / Misas

Weekdays:

Mon - Fri 7:30 AM

Wed 7:00 PM (Spanish)

Saturdays:

7:30 AM, 4:00 PM (Vigil) (Eng.)

7:00 PM (Spanish)

Sundays:

7:30 AM, 10:30 AM & 5:00 PM (English)

9:00 AM, 12:00 PM & 1:30 PM (Spanish)

Portuguese Mass:

Every 1st & 3rd Sun 6:00 PM

Confessions / Confesiones:

Sat 3:00-3:45 PM

Sun 7:00-7:30 AM, 10:00-10:30 AM, 4:30-5:00 PM

or by appt. (Eng)

1/2 hora antes de Misa o por cita. (Spanish)

Registration / Registro

To register as a parishioner, visit the parish office during office hours.

Para registrarse como miembro de la parroquia deben llenar un formulario en horas de oficina.

Baptism / Bautismo

Baptisms are scheduled by appointment. Please call the office to sign up.

La clase de Bautismo es el primer y el tercer jueves de cada mes a las 6:30 p.m. Los Bautismos se celebran el sábado a las 10:00 a.m. y el domingo a la 1:30 p.m.

Marriage / Matrimonio & Sweet 15 / Quinceañera

Couples and Sweet 15 Candidates must contact the Parish Office at least six months before their event.

Las parejas para el matrimonio y las quinceañeras deben comunicarse a la Oficina de la Parroquia con seis meses de anticipación.



THE LORD IS GOD IN THE HEAVENS ABOVE
AND ON EARTH BELOW; THERE IS NO OTHER.

~ Deuteronomy 4:39



Parish Office Staff

Parish Secretary
Office Assistant

Francis Verdoni
Rebecca Verdoni
Miki de Long

Music Director (Spanish)
Music Director (English)
Sacristan
Religious Education

Fernando Rivera
Alison Wilson
Ana M. Wissing
Francis Verdoni

Office Hours/Horas de Oficina

Mon-Fri / Lunes-Viernes 9 a.m.-12 p.m. & 1:00-5:00 p.m.
Telephone: 941 - 955 - 3934 Fax: 941 - 365 - 4760

Rev. Celestino Gutiérrez, Pastor

Rev. Piotr Zugaj, Parochial Vicar • Rev. Remigius Ssekiranda Parochial Vicar

Deacon Humberto Alvia • Deacon Walter Brady • Deacon Leonardo Pastore

Pray for ...



Recen por ...

In your charity please remember in prayer all our families and friends who are sick or in hospitals or nursing homes, especially for:
 Recuerden en sus oraciones a nuestros familiares y amigos que están enfermos, o en hospitales o asilos de ancianos, en especial por:

Johnny Ortiz, Edwin Pacheco, Dylan Hidalgo, Lucy Theresa Moona, Diana Carolina Mercado, George McLaughlin, Frank Blatcher, Richard Welch, Pamela Jones, Patricia Sikeritzky, Doris Terek, Antonette & Frank Ferrante, Christian Aguiar, Linda Hartman & Pedro Hernández.

Also, please continue to pray for all the men and women in service to our country.

También, continuen rezando por todos los hombres y mujeres que están sirviendo en las Fuerzas Armadas de nuestro país.

Activities this Week at St. Jude

Actividades esta Semana en San Judas

Monday, June 1

7:00 a.m. Praying of the Rosary
 5:30 p.m. Christian Meditation Group

Tuesday, June 2

7:00 a.m. Praying of the Rosary
 7:00 p.m. Reunión de Emaús - **Hombres**
 7:30 p.m. Grupo de Matrimonio

Wednesday, June 3

7:00 a.m. Praying of the Rosary
 7:00 p.m. Spanish Choir Rehearsal

Thursday, June 4

7:00 a.m. Praying of the Rosary
 8:00 a.m. to 11:00 a.m. Exposition of the Blessed Sacrament
 6:00 p.m. Clase para Bautismo
 (**Traer Certificado de Nacimiento**)
 7:00 p.m. Grupo de Oración - **Oasis de Agua Viva**

Friday, June 5

7:00 a.m. Praying of the Rosary
 8:00 a.m. to 10:00 a.m. Exposition of the Blessed Sacrament
 6:00 p.m. Youth Group - **Archangels of St Jude**

Saturday, June 6

7:00 a.m. Praying of the Rosary
 10:00 a.m. Baptism /Bautismos

Sunday, June 7

8:00 a.m. to 2:00 p.m. - Coffee & Pastries
 10:00 a.m. to 3:00 p.m. Garage Sale
 2:30 p.m. Bautismos
 3:00 p.m. Portuguese Catechesis
 6:00 p.m. Portuguese Mass

Mass Intentions /Intenciones de Misa

June 1	7:30 a.m.	-Millie & John Sardone-40th Wedding Anniversary
June 2	7:30 a.m.	-†Charles Devlin
June 3	7:30 a.m.	-†Carole Schiavo
	7:00 p.m.	-For the intention of our parishioners
June 4	7:30 a.m.	-†Maurice De Lorenzo
June 5	7:30 a.m.	-†Charlotte Daigneault
June 6	7:30 a.m.	-†Bob Babbish
	4:00 p.m.	-†Josephine De Santis
	7:00 p.m.	-For the intention of our parishioners
June 7	7:30 a.m.	-Di Cicca Family
	9:00 a.m.	-For the intention of our parishioners
	10:30 a.m.	-†Martin Landgrebe
	12:00 noon	-For the intention of our parishioners
	1:30 p.m.	-For the intention of our parishioners
	5:00 p.m.	-†Carmine Cilla

If you would like to bring the gifts to the Altar on weekend Masses, talk to the Ushers.

Talk to the ushers!

READINGS FOR THE WEEK

Monday: June 1	Tb 1:3; 2:1b-8; Ps 112:1b-2, 3b-6; Mk 12:1-12
Tuesday: June 2	Tb 2:9-14; Ps 112:1-2, 7-9; Mk 12:13-17
Wednesday: June 3	Tb 3:1-11a, 16-17a; Ps 25:2-5ab, 6-7bc, 8-9; Mk 12:18-27
Thursday: June 4	Tb 6:10-11; 7:1bcde, 9-17; 8:4-9a; Ps 128:1-5; Mk 12:28-34
Friday: June 5	Tb 11:5-17; Ps 146:1b-2, 6c-10; Mk 12:35-37
Saturday: June 6	Tb 12:1, 5-15, 20; Tb 13:2, 6efgh-8; Mk 12:38-44
Sunday: June 7	Ex 24:3-8; Ps 116:12-13, 15-18; Heb 9:11-15;

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Junio 1	Tob 1:3; 2:1b-8; Sal 112 (111): 1b-2, 3b-6; Mc 12:1-12
Martes: Junio 2	Tob 2:9-14; Sal 112 (111):1-2, 7-9; Mc 12:13-17
Miércoles: Junio 3	Tob 3:1-11a, 16-17a; Sal 25 (24):2-5ab, 6-7bc, 8-9; Mc 12:18-27
Jueves: Junio 4	Tob 6:10-11; 7:1bcde, 9-17; 8:4-9a; Sal 128 (127):1-5; Mc 12:28-34
Viernes: Junio 5	Tob 11:5-17; Sal 146 (145): 1b-2, 6c-10; Mc 12:35-37
Sábado: Junio 6	Tob 12:1, 5-15, 20; Tob 13:2, efgh-8; Mc 12:38-44
Domingo: Junio 7	Ex 24:3-8; Sal 116 (115):12-13, 15-18; Heb 9:11-15; Mc 14:12-16, 22-26

Solemnity of the Most Holy Trinity

May 31st, 2015

Deut 4:32-34, 39-40; Romans 8:14-17; Matthew 28:16-20

Psalms 33

Dear Families:

Today we celebrate the feast of the Most Holy Trinity. The church never gives a distinct separation to the three divine persons. The feasts of Jesus (Christmas, Easter, Ascension) and Pentecost (Holy Spirit) do not focus exclusively on the person of the Son and the Holy Spirit, whose interventions are commemorated throughout human history, but jointly acknowledge the Most Holy Trinity in the different stages of salvation common to the three divine persons. This is because the Father, Son and Holy Spirit, although three distinct persons are one and the same God. The real distinction between the three divine persons is internal to the being of God, and not due to the outside action, which is common to all three. This is the mystery we celebrate today.

This is the teaching of today's feast, and this is the faith that, in today's liturgy, we are asked to profess: faith in the radical mystery of the inner life of God, to which all other revealed mysteries make reference. With the revelation of the Trinity through Jesus Christ, we know that God is both one and at the same time plural.

Mystery is something beyond our created intellectual capacity; only through Jesus we know that God's nature is in Trinity.

Our justification is attributed to the Three Persons (Rom 3:1-5). On behalf of the Trinity, the apostle Paul greeted the faithful of Corinth (2 Cor 13:13), and it was in the name of the Trinity that the Church always understood that the faithful are to be baptized (Mt. 28:19).

The Trinity is the supreme model for our Christian life that demands total communication with, and imitation of the three, with absolute convergence on the unity. Plurality is inherent in us. However, unity is not. That Christ asked this unity for us, is reflected in His prayer to God: "...so that they may be one, as you, Father, are in Me and I in You...so that they may be one, as we are one..." (John 17:21 and 22).

Continued on page 4...

Reflections of Pope Francis

"Let us invoke the Holy Spirit each day: He guides us along the path of discipleship in Christ."

"Lord, send forth your Holy Spirit to bring consolation and strength to persecuted Christians."

Solemnidad de la Santísima Trinidad

31 de Mayo del 2015

Deut 4:32-34, 39-40; Rom 8:14-17; Mateo 28:16-20

Salmo 33

Queridas Familias:

Hoy celebramos la fiesta de la Santísima Trinidad. La iglesia nunca da culto por separado a ninguna de las tres personas divinas. Las fiestas de Jesús (Navidad, Pascua, Ascensión) y la de Pentecostés (Espíritu Santo) no terminan en la persona del Hijo ni del Espíritu Santo, cuyas intervenciones en la historia humana conmemoran, sino que agradecen conjuntamente a la Santísima Trinidad las distintas etapas de la obra salvadora común a las tres personas divinas. Y ello porque el Padre, el Hijo y el Espíritu Santo, aun siendo tres personas distintas, son un solo y único Dios. La distinción real entre las tres personas divinas es algo interno en el ser de Dios, y no se debe a su actuación hacia fuera que es común a las tres. Este es el misterio que hoy celebramos.

Esta es la enseñanza de la fiesta de hoy, y ésta la fe que la liturgia de este día nos pide profesar: fe en el misterio radical de la vida interna de Dios, al que hacen referencia todos los demás misterios revelados. Gracias a la revelación de la Trinidad por Cristo Jesús, sabemos que Dios es a la vez uno y plural.

Misterio es algo superior a nuestra capacidad intelectual creada; sólo por Jesús sabemos que así es Dios.

A las tres personas se atribuye nuestra justificación (Rom 3:1-5). En nombre de la Trinidad saludaba el apóstol Pablo a sus fieles de Corinto (2 Cor 13:13). Y en nombre de la Trinidad entendió siempre la Iglesia que deben ser bautizados los creyentes (Mt. 28:19).

La Trinidad es el supremo modelo para nuestra vida cristiana que nos exige comunicación total a imitación de los tres y convergencia absoluta en la unidad. La pluralidad en nosotros es connatural. No lo es en cambio, la unidad. Cristo pidió para los suyos esta unidad que refleja su oración a Dios: "Que todos sean uno como tú Padre en Mí y yo en Ti...que sean uno como nosotros somos uno" (Juan 17:21 y 22).

Continúa en la página 4...

Reflexiones del Papa Francisco

"Invoquemos al Espíritu Santo cada día: Él nos guía por el camino del discipulado en Cristo."

"Señor, envía tu Espíritu Santo para traer consuelo y fortaleza a los cristianos perseguidos."

Message from page 3...

This is how it should be and this is how the Church is: one body, many parts (1 Cor. 12:12; Rom. 12:4). Individuals are saved *within the community*.

This unity and plurality of Christians is signified and realized in the Eucharist.

(This topic will be discussed in the next bulletin).

May God bless you,

Father Celestino, Pastor

Go...and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father, and of the Son and of the Holy Spirit. -Matthews 28:19

Mensaje de la página 3...

Así tiene que ser y así es la Iglesia: único cuerpo con pluralidad de miembros (1 Cor. 12:12; Rom. 12:4). Se salvan los individuos pero dentro de la comunidad.

Esta unidad y pluralidad de los cristianos es significada y realizada en la Eucaristía.

(De este tema hablaremos en el próximo boletín).

Que Dios los bendiga,

Padre Celestino, Párroco

Vayan...y enseñen a todas las naciones, bautizándolas en el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo. Mateo 28:19

St. Jude Spring Celebration/Fundraiser

Over 100 people dined and danced to the music of Luis Rodriguez last Friday night to help raise much needed "summer funding" for our Church. Final profit from this event was **\$2, 624.00**, with a \$100 donation to the Youth Ministry for its upcoming retreat. Thanks go to all who contributed in one way or another to make this a success. All food was donated and prepared by volunteers; serving was in the hands of the Youth Group and many worked to clean up... a very important job! A good send-off for our Pastor as he goes on his vacation.

Celebración de Primavera en San Judas Para Recaudar Fondos

Más de 100 personas cenaron y bailaron con la música de Luis Rodríguez el pasado viernes por la noche para ayudar a recaudar "los fondos de verano" tan necesarios para nuestra Iglesia. La recaudación final de este evento fue de **\$2, 624.00**, más una donación de \$100 para el Grupo Juvenil para su próximo retiro. Nuestro agradecimiento a todos los que contribuyeron de una manera u otra para hacer de este evento un éxito. Toda la comida fue donada y preparada por voluntarios. El Grupo de Jóvenes se encargó de servir y muchos trabajaron en la limpieza.... ¡un trabajo muy importante! Una buena despedida para nuestro Pastor al salir de vacaciones.

May 31st

The Trinity is a total self-giving to one another. The unity of families depends on it. There are no human beings closer than a mother and her unborn child. Abortion disrupts that union, and in doing so, destroys family and societal unity. Standing for life and protecting the unborn means fostering the community we see, in its ultimate form, in the Trinity.



31 de Mayo

La Trinidad es una entrega total del uno al otro. La unidad de las familias depende de ella. No hay seres humanos más cercanos que una madre y su hijo por nacer. El Aborto interrumpe esa unión, y al hacerlo, destruye la familia y la unidad social. Mantenerse a favor de la vida y la protección de los no nacidos, significa fomentar la comunidad que vemos, en su forma más extrema, en la Trinidad.

**EXPOSITION OF THE BLESSED SACRAMENT
EVERY THURSDAY
8:00 a.m. – 11:00 a.m. in the Church**



**EXPOSICION DEL SANTISIMO SACRAMENTO
TODOS LOS JUEVES
8:00 a.m. – 11:00 a.m. en la Iglesia**



Construye un futuro brillante con
 "Healthy Fathers/Healthy Families"

Clases comienzan en español

1ro de Junio

6:00p.m. - 8:00pm



En éste programa divertido, interactivo y atractivo, aprenderás a:

Convertirte en un padre más efectivo Comunicarte mejor con tus hijos*Administrar mejor tus finanzas*Crear estrategias para buscar empleo.

Quién puede asistir: Padres, abuelos o quienes cumplan el papel de papá y sea mayor de 15 años.

♦Cuidado de niños (infantes - 10 años) gratis mientras asiste a clases

Cuál es el costo?: Totalmente **GRATIS**

¡REGISTRATE AHORA! GRUPOS LIMITADOS

Para más información, llamar a **Fernando L. Rivera**
 al **941-306-7459**

For classes in English, please contact Fernando L. Rivera
 at **941-306-7459**

Let Us Know...

If you are going to have surgery or a procedure at the hospital and would like to receive the Sacrament of Anointing of the Sick, please see a priest after Mass.

Déjenos Saber...

Si usted va a someterse a una operación o un procedimiento en el hospital y le gustaría recibir el Sacramento de la Unción de los Enfermos, favor de ver a un sacerdote después de la Misa.

KNIGHTS OF COLUMBUS

The Knights of Columbus are inviting all men of the Parish 18 years of age and older, to join the Knights of Columbus. Please contact **Reyes Mateo 941-225-9448** for more information.



LOS CABALLEROS DE COLON

Los Caballeros de Colón están invitando a todos los hombres de la Parroquia de 18 años de edad y mayores, para unirse a los Caballeros de Colón. Por favor, póngase en contacto con **Roberto Martínez** al **941-366-0627** para más información.

A.G.A.P.E. II



Apóstoles Gozando del Amor del Padre Eterno

Second Youth Retreat/Segundo Retiro de Jóvenes
Sarasota/Bradenton

June 12-13-14, 2015

Place/Lugar

Holy Cross Church

501—26th Street West

Palmetto, Fl 34221

Time/Hora

Friday/Viernes	5:30pm - 11pm
Saturday/Sábado	8:00am - 11pm
Sunday/Domingo	8:00am - 4pm

Cost/Costo

\$65 per person

Age/Edades

Youth between/Jóvenes entre 14 - 18 years of age

Registration Due Date/Registrarse antes de:

June 4th, 2015

Please come with comfortable clothes and shoes, sweater.
 Mostly, bring an open heart to receive many blessings...

NO cell phones, IPOD, MP3 nor short-shorts!!

Favor venir con ropa y zapatos cómodos y un abrigo.
 Pero más que todo trae un corazón abierto
 para recibir muchas bendiciones...

**NO traer celulares, IPOD, MP3 o pantalones
 muy cortos!!**

Call Julissa for information
 Llamar a Julissa para información

941-536-8383

When attending Mass, please be mindful...the priest should be the last person to enter the Church... and the first one to leave.

Cuando asista a Misa, por favor recuerde...el sacerdote es la última persona que entra a la Iglesia...y el primero en salir.

Pope Francis prayer intentions for May

General Prayer Intention - That, rejecting the culture of indifference, we may care for our neighbors who suffer, especially the sick and the poor.

Mission Prayer Intention - That Mary's intercession may help Christians in secularized cultures be ready to proclaim Jesus.



Intenciones de oración del Papa Francisco para el mes de Mayo

Intención de Oración General – Que, rechazando la cultura de la indiferencia, podamos cuidar a nuestros vecinos que sufren, especialmente los enfermos y los pobres.

Intención de Oración de Misión – Que la intercesión de María pueda ayudar a los cristianos en las culturas secularizadas a estar listos para proclamar a Jesús.

Quieres que recemos el rosario en tu casa? Llama a **“Orando con María”** al **941-270-2516** para más información.

Días de rezar el Rosario:
Martes & Viernes



The 2015 Catholic Faith Appeal is raising important funds, but we are still **SHORT OF OUR GOAL**. We do not want Saint Jude to be in debt to the Diocese. Your gift helps subsidize the great work of Catholic Charities, who in turn serve more than 40,000 of your members in need of 36 programs throughout the Diocese of Venice. As a **PARISHIONER** or **GUEST**, your gift is needed **NOW**. Please pick up a CFA envelope in back of the Church and place it in the basket next week. **There will be a second collection the weekend of June 6 -7.** Thank you for your support.

La Campaña de la Fe Católica 2015 está recaudando fondos importantes, pero aún estamos **CORTO DE NUESTRA META**. No queremos que San Judas esté en deuda con la Diócesis. Su donación ayuda a subvencionar el gran trabajo de Caridades Católicas, que a su vez atienden a más de 40,000 de sus miembros en necesidad de 36 programas en toda la Diócesis de Venice. Como un **FELIGRÉS** o **INVITADO**, se necesita su donación **AHORA**. Por favor recoja un sobre CFA en la parte posterior de la Iglesia y lo coloca en la cesta de la colecta la próxima semana. **Habrà una segunda colecta el fin de semana de Junio 6-7.** Gracias por su apoyo.

ST. JUDE 50-50 WINNER

CONGRATULATIONS TO/FELICIDADES A:

Gail Kwolok

Total Collected: 5/24/15 was: 110



Offertory Collection

May 23 & 24 \$8,550.00

Average weekly Offertory Collection Required to Meet 2013-2014 Expenses: **\$12,079.00**

Thank You and God Bless You!!!

Please write your envelope number in the memo section of your check.

Por favor escriba su número de sobre en la sección del Memo de su chequera



- | | |
|--------------|--------------------------------------|
| June 4 | -Clase para Bautismo |
| June 5 | -Exposition of the Blessed Sacrament |
| June 7 | -Portuguese Mass |
| June 13 & 14 | -Food for the Needy Collection |
| June 14 | -Flag Day |
| June 18 | -Clase para Bautismo |
| June 21 | - Fathers Day |
| | -Portuguese Mass |

“Remember to turn OFF your cell phone prior to entering the Church”

“Recuerde APAGAR su teléfono celular antes de entrar a la casa del Señor”

Out of respect for the Eucharist, the celebrant priest and for the congregation, please **DO NOT** leave the Church right after Communion, but stay until the final Blessing. *Thank you!!*

Please join our Pastor, Fr. Celestino, the clergy and staff at St. Jude in welcoming Seminarian Moise, who will be at our parish this summer.



Moise Staël Dantes – Was born in Verrettes, Haiti in January of 1991. His family moved to the United States and settled in Naples, Florida in 1993. Growing up, he always wanted to be a priest. After High School he was accepted to study biology at the University of South Florida. After a year and a half, Moise accepted a scholarship to study nursing at Edison State College. It was in that time that he decided to discern the priesthood vocation more deeply. Moise is now entering his 4th year of study at St. John Vianney Seminary in Miami and is sure he is where The Lord wants him to be.

Por favor únase a nuestro Pastor, el P. Celestino, el clero y el personal de San Judas para dar la bienvenida al Seminarista Moise, quien va a estar en nuestra parroquia este verano.

Moise Staël Dantes - Nació en Verrettes, Haití en enero de 1991. Su familia se mudó a los Estados Unidos y se estableció en Naples, Florida, en 1993. Creciendo, siempre quiso ser sacerdote. Después de la Escuela Secundaria fue aceptado para estudiar biología en la Universidad de South Florida. Después de un año y medio, Moise aceptó una beca para estudiar enfermería en Edison State College. Fue durante ese tiempo que decidió discernir la vocación sacerdotal más profundamente. Moise está entrando ahora en su cuarto año de estudios en el Seminario St. John Vianney en Miami y está seguro de que es el lugar donde el Señor quiere que esté.

We are proud to announce two recent grants awarded to St. Jude Church by the **Foundation for the Care of the Migrant Poor**, based in the Diocese of Venice. For nine years the Parish Program for the Needy has been a recipient of these awards, and adds this year's gift of **\$10,000.00**. In addition to this generous support, the Youth Ministry has also been granted **\$7,000.00** for its July retreat in Orlando, enabling our young parishioners to participate in this Catholic experience. Our sincere thanks to the Foundation and our prayers for their members as well.

Estamos orgullosos de anunciar dos subvenciones concedidas recientemente a la Iglesia de San Judas por la fundación: **Foundation for the Care of the Migrant Poor**, con sede en la Diócesis de Venice. Durante nueve años, el Programa de la Parroquia para los necesitados ha sido beneficiario de estos premios, y añade la donación de este año de **\$10,000.00**. Además de este generoso apoyo, al Grupo de Jóvenes también se le ha otorgado **\$7,000.00** para su retiro de julio en Orlando, permitiendo así a nuestros jóvenes feligreses la participación en esta experiencia Católica. Nuestro sincero agradecimiento a la Fundación y nuestras oraciones por sus miembros.

Congratulations to all of our St Jude Church graduates from High School and College. We are very proud of you and we congratulate you in this special day. Wish you the best, but mostly, many blessings in your future.



Felicidades a todos los graduandos de escuela secundaria y universidad de la Iglesia de San Judas. Nos sentimos muy orgullosos de ustedes y les felicitamos en este día tan especial. Les deseamos lo mejor en su futuro pero más que nada muchas bendiciones.

Flowers on the Altar this weekend were donated by **Millie & John Sardone** in celebration of their **40th wedding anniversary**.



Las flores en el Altar de este fin de semana fueron donadas por **Millie y John Sardone** en conmemoración de sus **40 años de Aniversario de Bodas**.

SPECIAL ANNOUNCEMENT

ANUNCIO ESPECIAL

A bracelet was found on Church grounds. If you think it might belong to you, the office will assist with identification. Office hours Monday-Friday: 8a.m. – 12 noon and 1:30 – 5 p.m.

Una pulsera fue encontrada en los terrenos de la Iglesia. Si usted piensa que podría pertenecerle, la oficina ayudará con la identificación. Horario de oficina de lunes a viernes: 8 a.m. - 12 del mediodía y 1:30-5 p.m.